



Adresse e-mail du Procureur général de l'État du Sinaloa : [pgjgg@sinaloa.gob.mx](mailto:pgjgg@sinaloa.gob.mx)

Texte d'accompagnement pour la carte électronique :

**Objet: Revisión del caso de Yecenia Armenta**

**Estimado Señor Procurador.**

**Yecenia Armenta Graciano fue detenida por policías vestidos de civil en Culiacán, Estado de Sinaloa, en julio de 2012. La detuvieron y torturaron. Sus captores la tuvieron colgada cabeza abajo, la asfixiaron y la violaron. Fue obligada a firmar una confesión que sirvió de base para acusarla formalmente. Expertos forenses independientes la examinaron en dos ocasiones y encontraron pruebas suficientes para determinar que ha sido torturada. En enero 2015, la Comisión Nacional de Derechos Humanos expidió una recomendación al Gobierno de Sinaloa confirmando la tortura y reclamando que se inicie una investigación en su caso. El caso ha sido referido a la Corte Suprema mientras que Yecenia Armenta Graciano sigue detenida a pesar de que no exista otra prueba de su culpabilidad que su propia confesión, resultado de tortura.**

**Adjunto le mando una petición pidiendole, por un lado, de revisar el caso de Yecenia Armento y, por otro lado, de sancionar los responsables.**

**Atentamente**

...

---

**Traduction de la carte postale électronique**

Monsieur le Procureur général,

YECENIA ARMENTA GRACIANO est accusée d'avoir assassiné son mari. La plainte se base uniquement sur des «aveux» qui ont été extorqués sous la torture physique ainsi que de fortes pressions psychologiques.

Je vous demande urgemment de:

- réexaminer le cas de Yecenia Armenta en prenant en compte l'expertise d'expert-e-s indépendant-e-s et celle de la Commission Nationale des Droits de l'Homme qui sanctionne la torture;
- traduire les personnes responsables devant la justice.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués,

...